

# Gemeinshaus Blitz Chappele-Werdthof

Informationen für die Gemeinde Kappelen-Werdthof aus Behörden, Vereinen und Gewerbe

Redaktion/Gestaltung: Gemeindeverwaltung 3273 Kappelen Tel.:032 392 12 12 mail: [gemeinde@kappelen.ch](mailto:gemeinde@kappelen.ch) Internet: [www.kappelen.ch](http://www.kappelen.ch)

## Gemeindewahlen 2022 Kappelen

Der Gemeinderat hat das Datum für die Erneuerungswahlen für die Amtsdauer 01.01.2023 bis 31.12.2026 auf

**13. November 2022**

festgesetzt. Allfällige Stichwahlen für das Amt des Gemeindepräsidenten/-präsidentin finden am 27. November 2022 statt. Die offizielle Ausschreibung der Wahlen erfolgt im Amtsanzeiger vom 26.08.2022 und im Amtsblatt vom 31.08.2022. An der Urne zu wählen sind

**im Verhältniswahlverfahren (Proporz)**

6 Mitglieder des Gemeinderates

5 Mitglieder der Baukommission

5 Mitglieder der Schul- und Kindergartenkommission

**im Mehrheitsverfahren (Majorz)**

der/die Gemeindepräsident/in

**Einreichung der Wahlvorschläge**

Die Wahlvorschläge (Listen) sind bis am **34. Tage (am fünftletzten Montag vor dem Wahltag, also bis spätestens 10. Oktober 2022, bis 12.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Kappelen schriftlich** einzureichen. Sie können so viele Namen wählbarer Personen enthalten, als Wahlen zu treffen sind; bei Verhältniswahlen kann derselbe Name zweimal aufgeführt werden (kumulieren).

Die Vorschläge müssen von wenigstens zehn in der Gemeinde Kappelen Stimmberechtigten unterzeichnet sein und am Kopf zur Unterscheidung von andern Vorschlägen eine auf seine Herkunft hinweisende Bezeichnung tragen. Ein/e Stimmberechtigte/r darf für eine Behörde nicht mehr als einen Vorschlag unterzeichnen und kann nach der Einreichung des Vorschlages seine Unterschrift nicht zurückziehen. Kein/e Stimmberechtigte/r darf für dieselbe Behörde auf mehr als einem Wahlvorschlag in die Wahl kommen. Die Vorgeschlagenen sind mit Namen, Vornamen, Geburtsjahr, Beruf und Adresse zu bezeichnen. Musterbogen für die Einreichung der Wahlvorschläge können bei der Gemeindeverwaltung Kappelen bezogen oder im Internet unter [www.kappelen.ch](http://www.kappelen.ch) heruntergeladen werden. Im Wahlgang kann nur Kandidaten und Kandidatinnen die Stimme gegeben werden, welche gemäss obgenanntem Verfahren vorgeschlagen worden sind. Werden nicht mehr Wahlvorschläge eingereicht, als Sitze zu besetzen sind, erklärt der Gemeinderat die Vorgeschlagenen ohne Wahlverhandlung als gewählt (stille Wahlen).

# 2022-08

Ausgabe vom  
19. August 2022

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Gemeindewahlen          | 1 |
| Oktoberfest 2022        | 2 |
| Kinderflohmarkt         | 3 |
| Bauarbeiten Bielstrasse | 3 |
| ELKI-Turnen             | 4 |
| Verwaltungspersonal     | 5 |
| Siebdruck-Kurs          | 6 |
| Waldgottesdienst        | 6 |
| Gemeinsam statt einsam  | 7 |
| Andacht Altersheim      | 7 |
| Bibel heute             | 7 |
| Feuerwehrleute gesucht  | 7 |
| Pro Senectute           | 8 |
| Verwaltung geschlossen  | 8 |





## MUSIKGESELLSCHAFT KAPPELEN-WERDT und LAKE LAND EVENT Oktoberfest mit Märit

28. OKTOBERMÄRIT KAPPELEN

**Freitag und Samstag 23. & 24. September 2022**

Liebe Einwohner\*innen von Kappelen,

Zum 28. Mal findet unser traditioneller Oktobermärit dieses Jahr statt!

Vorab möchten wir Ihnen folgende Infos zum Festbetrieb bekanntgeben:

Die Dorfstrasse, beginnend beim Rest. Kreuz bis zum Bauernhaus von Herrn Martin Andrist (Gartenbau Andrist), wird von Freitag 23.9.2022 ab 12.00 Uhr bis Sonntag 25.9.2022 mittags für jeglichen Verkehr gesperrt. Die Zufahrt für die Anwohner\*innen der Paradiesmatte und des Salachwegs ist jederzeit vom Oberdorf her (Seite Rest. Linde) gewährleistet.

Es ist auf Grund der Festivitäten an diesem Wochenende wie folgt mit Lärmemissionen zu rechnen:

- am Freitagnachmittag infolge der Aufbauarbeiten für den Märit und dem Militärfahrtreffen an der Dorfstrasse
- am Freitag ab 16h Festbeginn beim Festgelände LakeLand Event
- am Samstag ab 7.00 Uhr für restliche Einrichtungsarbeiten an der Dorfstrasse für den Märit
- am Samstag ab 10.00 Uhr Festbeginn an der Dorfstrasse
- am Sonntagmorgen ab 9.00 Uhr infolge Aufräum- und Abbauarbeiten an der Dorfstrasse

Das detaillierte Festprogramm entnehmen Sie bitte den Plakaten und den zugestellten Flyer.

Wir laden Sie herzlich zum Oktobermärit ein und würden uns freuen, Sie an unserem Dorffest zu begrüßen zu dürfen und Ihnen dabei Kappelen, seine aktiven Vereine, sein Gewerbe und die Bevölkerung näher zu bringen.

Bis dahin wünschen wir Ihnen schöne Sommertage und bedanken uns nochmals für Ihr Verständnis.

Herzliche Grüsse,

OK Oktobermärit Kappelen

Musikgesellschaft Kappelen-Werdt

LakeLand Event Kappelen



# Solarstrom

...die intelligente Alternative

• Beratung • Planung • Realisierung • Betrieb

Wir unterstützen Sie bei der Realisierung Ihrer Photovoltaik-Anlage. Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und verlangen sie eine kostenlose Offerte.

eltanorm GmbH • Hauptstrasse 55 • 3252 Worben (Werdthof) • 032 384 67 43 • [www.eltanorm.com](http://www.eltanorm.com)

## MUSIKGESELLSCHAFT KAPPELEN-WERDT

### Kinderflohmarkt am Oktoberfest

Kinderflohmarkt am Oktobermärit Kappelen-Werdt

**Samstag 24. September 2022**

ab 10.00 Uhr

Hast du Spielzeuge, Bücher, Kleider, Spiele etc. für die du ein neues Zuhause suchen möchtest?

Am Kinder-Flohmarkt am Oktobermärit bietet sich dir die Gelegenheit, deine Spielsachen zu verkaufen oder zu tauschen!

Nimm eine Decke mit, auf der du deine Sachen präsentieren kannst und melde dich beim Tombola-Stand, wo dir ein Platz zugewiesen wird. Diesen darfst du selbstverständlich gratis benutzen.

Bei Fragen kannst du dich jederzeit an ein Mitglied der Musikgesellschaft wenden.

Viel Spass und bis bald!

Mit musikalischen Grüßen

Musikgesellschaft Kappelen-Werdt



## KANTONALES TIEFBAUAMT

### Hinweis auf Strassenbauarbeiten an der Bielstrasse

#### Strassenbelagssanierung 2022

#### Bühl - Kappelen; Bielstrasse

Das Tiefbauamt des Kantons Bern, Oberingenieurkreis III Biel saniert den Strassenabschnitt der Bielstrasse zwischen Kappelen und Bühl (s. Plan rechts).

#### Beginn / Ende Vorbereitungsarbeiten

05.09.2022 bis 07.10.2022

Während dieser Zeit ist die Fahrbahn in alle Richtungen unter erschwerten Bedingungen befahrbar.

#### Belageinbau mit Vollsperrung

**Samstag, 08.10.22 ab 05:00 Uhr bis**

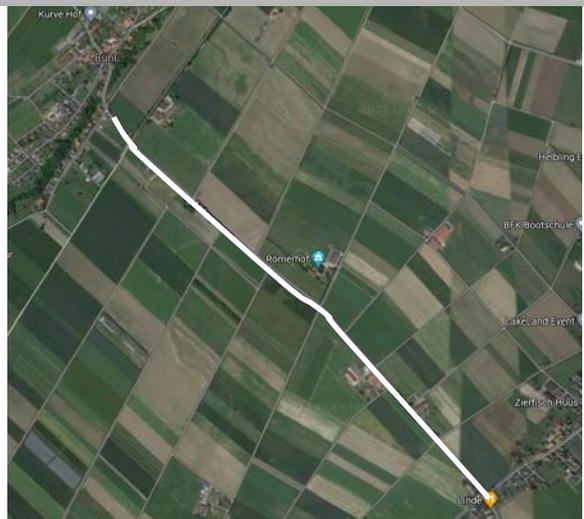
**Sonntag, 09.10.22 / 05:00 Uhr**

Während den ganzen Arbeiten ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Die Deckbelagsarbeiten mit Vollsperrung können bei schlechter Witterung abgesagt werden, und auf den nächsten Samstag verschoben werden.

Wir bitten die Anwohner welche Ihre Zu- und Wegfahrt über die Kantonsstrasse haben, Ihr Auto am, 08.10.22, 05:00 Uhr ausserhalb der markierten Strecke zu parkieren. Eine Ausfahrt auf die Kantonsstrasse ist ab diesem Zeitpunkt nicht mehr möglich.

Für Ihr Verständnis danken wir Ihnen bestens.

TIEFBAUAMT DES KANTONS BERN





## NEU IN KAPPELEN ELKI-Turnen

### NEU: ELKI-Turnen in Kappelen

Liebe turnbegeisterte Kleinkinder und Eltern

Nach den Herbstferien startet die neue ELKI-Saison in der Mehrzweckhalle in Kappelen. Das ELKI-Turnen richtet sich an Kinder ab 2.5 bis 5 Jahren. Das Kind wird von einer erwachsenen Person begleitet (Mami, Papi, Grosseltern, Tagesmami, Götti/Gotti, etc.).

Gemeinsam werden Grundfertigkeiten wie Klettern, Kriechen, Balancieren, Werfen, Hüpfen, ... geübt. Die Kinder fördern spielerisch ihre Grob- und Feinmotorik sowie die Koordination. Gemeinsam haben wir Spass an der Bewegung und Musik!

Das ELKI-Turnen findet jeweils am Donnerstag wie folgt statt:

Saison 2022/2023: 20.10.2022 – 06.04.2023 von 15.00 – 16.00 Uhr  
(mit Ausnahme vom 22.12., 29.12., 5.1. und 12.1.)

Kosten: CHF 80.00 pro Kind und Saison (2. Kind CHF 20.00)  
Ausrüstung: Turnkleidung sowie Hallenschuhe/Anti-Rutsch-Socken ist für alle Pflicht.

Gruppengrösse: Ca. 12 Kinder plus Begleitperson

Anmeldung an: karin.eggimann@outlook.com oder 079 580 33 41

Versicherung: ist Sache der Teilnehmenden.

Jegliche Haftung wird ausgeschlossen.

Ich freue mich auf gemeinsame, erlebnisreiche Turnstunden!

ELKI-Grüsse

Karin Eggimann



Bärlauchkäserei  
Ueli + Ruth Stettler-König

## Unsere saisonalen Käsespezialitäten

- ein Genuss  
durchs ganze Jahr  
hindurch!

Ihr Chäsi-Team

## Herzlich willkommen



**Eier  
Salate  
Kartoffeln  
Gemüse  
usw.**

## Gfeller's Hoflädeli

Kappelen, Dorfstrasse 82  
032 392 25 85

**Geniessen Sie das  
Einkaufen in unserem  
Hofladen!**

**GEMEINDEVERWALTUNG KAPPELEN****Neue Lernende, neue Verwaltungsangestellte**

Lara Möri hat ihre 3-jährige Lehre auf der Gemeindeverwaltung Kappelen Ende Juli 2022 mit der hervorragenden Gesamtnote von 5,3 abgeschlossen. Wir gratulieren Lara zu diesem Erfolg und danken ihr für ihren engagierten Einsatz während ihrer Lehre bestens. Lara Möri wird uns glücklicherweise nach Abschluss ihrer Lehre ab August neu als Verwaltungsangestellte erhalten bleiben und Aufgaben im Bereich der Schul- und Bauverwaltung sowie der Lehrlingsbetreuung übernehmen. Kurz- und mittelfristig wird sie die Einführung des neuen Informatiksystems unterstützen und Stellvertretungseinsätze in andern Gemeinden leisten. Die bisherige Verwaltungsangestellte Sandra Röthlisberger hat ihre 30%-Anstellung auf der Gemeindeverwaltung Kappelen per Ende Juli 2022 gekündigt, um eine neue Stelle mit höherem Beschäftigungsgrad anzutreten. Aufgrund der Weiterbeschäftigung von Lara Möri wird auf eine Neubesetzung der Stelle von Sandra Röthlisberger verzichtet.

Die Lehrstelle von Lara Möri ist am 02.08.2022 neu durch Jill Roth, Lyss, besetzt worden. Wir wünschen Jill für die Einarbeitung in ihre neuen Aufgaben viel Elan und Spass.



 *mehr als eine Garage.....!*



**Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer!**

Südstrasse 11/13 ▪ Lyss  
Tel: 032/ 373 73 50 ▪  
info@muehlemanngmbh.ch  
muehlemanngmbh.ch

***Fahrzeugelektronik ▪ Klimatechnik ▪ Service und Reparaturen aller Marken ▪ Standheizung ▪ Freisprecheinrichtung ▪ Multimedia ▪ Pneuservice ▪ Beleuchtung ▪ Oldtimer***



## FRAUENVEREIN KAPPELEN-WERDT

### Siebdruck-Kurs



Andrea und Ulrike bieten im Gemeindehaus in Kappelen einen Siebdruckkurs an:

**13. September 2022 von 18.30 Uhr bis 22.00 Uhr**

Gluschtig gemacht?

QR Code einscannen und bereits stöbern, welche Ideen es gibt.



Der Grundkurs kostet Fr. 49.-- (Schablonen vor Ort verfügbar). Es ist auch ein Wunschmotiv möglich (Aufpreis A4 Fr. 32.--). Lust ein Küchentuch oder Shopper bedrucken? Auch das ist mit einem Aufpreis von Fr. 7.-- möglich oder kann selbst mitgebracht werden.

Anmeldung bis 6. Oktober 2022 bei Jasmin Tschachtli / 079 554 34 51 oder per Mail: frauenverein-kappelen-werd@gmx.ch.



## KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

### Waldgottesdienst



**Sonntag, 21. August 2022, 10.00 Uhr**

Pfr. Samuel Gerber

Mit Taufen

Mitwirkung der Musikgesellschaft Kappelen-Werd

Mithilfe: 9. KUW-Klasse

Nach dem Gottesdienst sind alle zu einer Bratwurst vom Grill mit Brot eingeladen. Bei unsicherem Wetter gibt die Natel-Nr. 079 289 58 51 ab 08.00 Uhr Auskunft, ob der Gottesdienst beim Waldhaus oder in der Kirche stattfindet.

**Bettenland**  
Grösstes Bettenhaus der Schweiz

bettenland.ch

☎ 032 322 54 54

Filiale Kappelen/Aarberg  
Bielstrasse 20  
3273 Kappelen/Aarberg

**OFFEN:**

Mo, Di, Mi, Fr 10 - 18 Uhr

Do 10 - 19 Uhr · Sa 10 - 17 Uhr



**25%**  
**Rabatt**

AUF fast ALLES

**GRATIS**  
Lieferung  
Montage  
Entsorgung

Ausschneiden und mitnehmen ✂

## **KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT** **Gemeinsam statt einsam**

**Dienstag, 23. August 2022, 10.00 Uhr**  
**Dienstag, 06. September 2022, 10.00 Uhr**  
**Dienstag, 20. September 2022, 10.00 Uhr**

Zusammen rüsten, kochen, essen, plaudern. Anmelden jeweils samstags vor dem Kochtag bei Pierre-André Günter, 079 385 38 58.



## **KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT** **Andacht im Altersheim BPV**

**Andacht im Altersheim BPV**

**Donnerstag, 25. August, 15.30 Uhr**

Pfr. Samuel Gerber  
Mischa Matter, Klavier



## **KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT** **Bibel heute**

**Bibel heute**

**25. August 2022,**  
**19.30 Uhr im Kirchgemeindehaus**

Thema: Die Apostelgeschichte nach Lukas, Kapitel 1- 8,3



## **REGIO-FEUERWEHR AARBERG** **Gesucht: Träger\*innen für diese Handschuhe**



Wir suchen pflichtbewusste Frauen und Männer, die bereit sind einen Teil ihrer Freizeit zum Wohl der öffentlichen Sicherheit zu investieren.

Du bist psychisch und körperlich belastbar, verantwortungsbewusst, teamfähig und zwischen 18 und 50 Jahre alt.

Wir bieten Dir eine Grundausbildung im Feuerwehrdienst, Erste Hilfe Ausbildung, Abwechslungsreiche Tätigkeit, interessante Weiterbildungskurse, gute Kameradschaft.

Fühlst Du dich angesprochen?

Dann melde Dich per E-Mail an [geschaeftsstelle@regio-feuerwehr-aarberg.ch](mailto:geschaeftsstelle@regio-feuerwehr-aarberg.ch)



**PRO SENECTUTE****Fachstelle für Fragen rund ums Alter und Altern**

# Älter werden wir ein Leben lang

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

Pro Senectute ist die Fachstelle für Fragen rund um das Alter und Altern. Ganz unabhängig davon, ob Sie mit einer Fachperson Ihre persönlichen Anliegen besprechen, sich sportlich oder kulturell betätigen, ein Dienstleistungsangebot in Anspruch nehmen wollen oder sich freiwillig engagieren möchten.

**Wir beraten und informieren**

- Sozialberatung
- Gemeinwesenarbeit
- Soziokultur

**Wir bewegen und bilden**

- Bewegung und Sport
- Bildung und Kultur

**Fragen zur Gesundheit**

- Gesundheitsförderung

**Wir unterstützen im Alltag**

- Administrationsdienst
- Büroassistentenz
- Treuhanddienst
- Steuerklärungsdienst
- Besuchs- und Begleitdienst
- Mahlzeitendienst
- Reinigungsdienst

**Sind Sie freiwillig dabei?**

- Erwachsenensport
- win3 – drei Generationen im Klassenzimmer

**Pro Senectute Kanton Bern**

Telefon 031 359 03 03

info@be.prosenectute.ch, be.prosenectute.ch

Spendenkonto CH98 0900 0000 3000 0890 6



Jetzt mit TWINT spenden



## GEMEINDEVERWALTUNG geschlossen

Das Büro der Gemeindeverwaltung Kappelen  
ist am

**Freitag, 09. September 2022**

**ganztags geschlossen**

**Für Ihr Verständnis danken wir Ihnen  
bestens.**

**GEMEINDEVERWALTUNG KAPPELEN**



## Coiffure Sandra

Marti Sandra Lindenweg 22

3273 Kappelen

032 392 46 18